

貿易ニュース鹿児島 2012.6
KAGOSHIMA TRADE NEWS



Contents

- ◆お知らせ/報告コーナー.....1
- ◆TRADEINQUIRY(海外引合情報).....7
- ◆ライブラリー近着図書情報.....8
- ◆鹿児島税関支署館内貿易概況(4月分).....10
- ◆外国貿易コンテナ.....23
- ◆食品輸出促進実証モデル事業のご案内.....27

KAGOSHIMA TRADE ASSOCIATION
公益社団法人 鹿児島県貿易協会

「貿易実務教育セミナー（基礎編）」のご案内

日本でのインコターコムズ第一人者である新堀氏を講師に迎え、インコタームズ2010の概要と実務のポイントを分かり易く解説していただきます。

【開催概要】

日時：2012年7月5日（木）9:30～16:30

会場：日本教育会館

千代田区一ツ橋2-6-2

定員：60名

講師：新堀 聡 氏

受講料：19,000円

申込締切：2012年6月22日（金）

（講義内容）

- 1 貿易取引のサイクル
- 2 取引先選択の重要性
- 3 契約の成立 — 申込みと承諾
- 4 契約に関する規則と条約（インコタームズ2010とウィーン売買条約）
- 5 船積と運送書類

公益財団法人 日本関税協会 教育・セミナーG

電話：03-5614-8875 FAX：03-5614-8876

お問い合わせ

東京都中央区日本橋本町3丁目11番11号 コミネビル3階

（セミナー）中国貿易と通関 【日本への輸出】 【日本からの輸入】

本講座の特色は、『中国からの輸出』と『中国への輸入』とに大きく区分した上で、中国側に軸足を置いた視点から、それぞれの固有の問題を中心に解説します。当講座を様々な問題解決への糸口にして戴けるよう、更に実践的な内容にリニューアルしています。対中貿易に関わる全ての方に聴いていただきたい講座です。

【開催概要】

（輸出編）日時：2012年6月21日（木）13:00～17:00

（輸入編）日時：2012年6月22日（金）13:00～17:00

会場：日本教育会館

千代田区一ツ橋2-6-2

講師：岩見 辰彦 氏

定員：60名

受講料：10,000円

公益財団法人 日本関税協会 教育・セミナーG

電話：03-5614-8875 FAX：03-5614-8876

お問い合わせ

東京都中央区日本橋本町3丁目11番11号 コミネビル3階

第1回「途上国商品輸入ビジネス支援セミナー ～起業に向けてのアドバイス」

途上国の商品を中心に実際に起業した方と長年輸入実務や相談業務に携わってきた貿易アドバイザーの2人を講師に迎え、途上国の魅力的な商品の輸入をビジネスとして起業していくための方法や経験談、留意点等を聞くセミナーを開催いたします。

【開催概要】

日時：2012年06月22日（金） 13:30～16:30

会場：池袋サンシャインシティ・ワールドインポートマートビル 6階
ミプロ内会議室

募集人員：約45名（先着順 定員に達し次第締め切ります）

参加費：無料

内容 ◆1部 『途上国商品の輸入をスムーズに進めるために』

長年、輸入ビジネスに携わるとともに、相談業務にも精通した経験から、途上国商品の魅力と商品開発から輸入販売に至る流れと各過程に於けるポイントを講演します。

[講師] ミプロ貿易投資アドバイザー 高橋 進

◆2部 『アフリカ産はちみつが発掘と輸入ビジネスの実践』

商材発掘、安定的な輸入品確保、食品に関する輸入手続きから始まり、輸出業者との交渉や国内での商品プロモーションやネット販売等のマーケティング戦略など、ビジネスを軌道に乗せるまでの

(財)対日貿易投資交流促進協会(ミプロ)

お問い合わせ

対日ビジネス交流支援部(担当：洲崎、林)

TEL：03-3988-2791 / FAX：03-3988-1629

〒170-8630 東京都豊島区東池袋3-1-3 サンシャインシティ・ワールドインポートマートビル6階

貿易実務セミナーのご案内

これから貿易を始められる方、貿易の基礎を学びたい方を対象とした貿易実務セミナーを開催します。本セミナーは、「現場に役立つセミナー」をテーマとし、日常業務で遭遇する事例を交えながら、できるだけ多くのケーススタディを通して進めていきます。貿易業務の再確認としても最適な短期集中型のセミナーですので、ぜひご参加下さい。

【開催概要】

日時：平成24年7月17日(火)～19日(木) 13:00～17:00(4時間×3日)

場所：(1日目)福岡商工会議所 4階407号会議室

(2～3日目)福岡商工会議所 4階404～405号会議室

受講料：福岡商工会議所会員：10,000円

他商工会議所・商工会会員：20,000円

一般(非会員)：30,000円

(お一人様、税込み、テキスト代込み)

定員：50名(定員になり次第、締め切らせていただきます。)

申込締切：平成24年7月6日(金)

※詳細URL

<http://www.fukunet.or.jp/event2/detail.cgi?eid=1031>

お問い合わせ

福岡商工会議所 国際グループ (担当：松元)

TEL：092-441-1117 FAX：092-441-1149

〒812-8505 福岡市博多区博多駅前2-9-28

香港向け食品ビジネスセミナーのご案内

本セミナーでは、「原発事故以降、香港の日本産食品業界がどうなっているのか」「何が問題視され、どのような心構えが必要なのか」といった現状の解説・対策や、「何が商機となるのか」「日本食品の強みとは何か」といった香港食品市場攻略のために有益な情報、さらには「香港Food Expo」出展に向けた戦略などの情報をご提供します。

【開催概要】

日時：2012年6月12日（火曜） 16時00分～18時00分
 場所：博多都ホテル 3階 孔雀の間（福岡市博多区博多駅東2-1-1）
 講師：ジェトロ香港事務所 食品コーディネーター（農林水産・食品） 彦坂 久美子
 主催：ジェトロ福岡
 参加費：無料
 定員：100名（先着順）
 ※定員に達し次第、締め切ります。
 お申し込み締め切り：2012年6月7日（木曜）

《プログラム》

16時00分～17時30分 「香港における日本産食品市場の現状と今後の輸出戦略」
 17時30分～18時00分 質疑応答

ジェトロ福岡（担当：浜口）

TEL：092-741-8783 FAX：092-714-0709

お問い合わせ

E-mail：fuk@jetro.go.jp.

〒810-0001 福岡県福岡市中央区天神1-4-2 エルガーラ7F

中国経済ビジネスセミナー参加者募集！

～中国の流通最新状況と小売市場戦略～

【開催概要】

日時：2012年6月14日（木） 14:00～16:30
 会場：薩摩川内市 国際交流センター
 内容：中国における流通システムの現状
 中国における日本製品のトレンド
 中国において日本企業が直面してる課題
 中国での販売戦略の立て方
 講師：ジェトロ上海事務所 海外投資アドバイザー 能多 伸一
 定員：30名
 参加費：無料
 申込締切：2012年6月11日（月）
 主催：ジェトロ鹿児島
 共催：薩摩川内市、かごしま川内貿易振興協会
 詳細：http://www.jetro.go.jp/events/seminar/20120518592-event

ジェトロ鹿児島（担当：築館、井尻）

お問い合わせ

TEL：099-226-9156 FAX：099-222-8389

E-mail：kag@jetro.go.jp.

〒892-0821 鹿児島県鹿児島市名山町9-1 鹿児島県産業会館6F

2012中国国際工業博覧会「環境保護技術と設備展」鹿児島県ブースの出展者募集中！

環境ビジネスの成長が期待される中国・上海で開催される2012中国国際工業博覧会「環境保護技術と設備展」内のジャパン・パビリオンにおいて、鹿児島県が設置するブース（1ブース）に出品する、中国での販路開拓に意欲的な企業を募集します。

【開催概要】

会期：平成24年11月6日（火曜日）～10日（土曜日）

開催場所：中国上海市上海新国際博覧中心

ジャパン・パビリオン主催：日本貿易振興機構（ジェトロ）

申込期限：平成24年6月8日（金曜日）（先着順。定員になり次第、募集を終了します。）

《前回実績》

（1）出展企業：1, 869団体、（2）来場者数：117, 869人

※博覧会の詳細は、日本貿易振興機構（ジェトロ）のホームページ（<http://www.jetro.go.jp/events/ciif2012>）をご覧ください。

出品料152,000円のうち、
50,000円は費用補助があります。

申込書

http://www.pref.kagoshima.jp/af07/sangyo-rodo/kanko-tokusan/kaihatu/hansoku/documents/25363_20120524143256-1.doc

鹿児島県観光交流局かごしまPR課 担当 豊川

お問い合わせ

TEL：099-286-3053 FAX：099-286-5581

中小企業総合展（JIMEE2012）出展企業募集のご案内

経営革新等に果敢に取り組む中小企業・ベンチャー企業が、自ら製造、開発した新製品、サービス、技術等を一堂に会し展示することにより、販路開拓、市場創出、業務提携といったビジネスマッチングを促進することを目的として開催します。

【開催概要】

主催：独立行政法人 中小企業基盤整備機構

日時：平成24年10月10日（水）～10月12日（金）10：00～18：00（最終日は17：00まで）

会場：東京ビッグサイト 東1・2・3ホール（東京都江東区有明3-11-1）

出展小間数：中小企業・ベンチャー企業 約800小間（予定）

《出展募集対象》

●一般申込

自ら開発した新製品、サービス、技術等を展示・紹介することにより、販路開拓、業務提携等の企業間の取引を実現するビジネスマッチングを求める中小企業やベンチャー企業を募集します。

●パブリックゾーン申込

地域の中小企業を支援する行政機関（都道府県・政令市・都道府県等支援センター・その他行政機関）で、技術提携等を目的に中小企業やベンチャー企業とともに出展する機関を募集します。



中小企業総合展 JIMEE事務局

お問い合わせ

TEL：03-3524-4668

E-mail：jimee2012@smrj.go.jp

〒104-0045 東京都中央区築地4-7-3 築地ファーストビル8F

見本市情報

～国内開催見本市～

開催期間	見本市名	URL
6月19日(火)～6月20日(水)東京ビッグサイト	◇リフォーム産業フェア+工務店フェア2012 【建築・建設、衛生設備、空調、給排水、照明】	http://www.ietro.go.jp/j-messe/tradefair/BARS2012_33982
6月20日(水)～6月22日(金)東京ビッグサイト	◇第23回設計・製造ソリューション展 【情報処理、コンピュータ、電気・電子】	http://www.ietro.go.jp/j-messe/tradefair/DMS_33808
6月21日(木)～6月23日(土)パシフィコ横浜	◇G空間EXPO2012【都市計画、建築・建設】	http://www.ietro.go.jp/j-messe/tradefair/GspatialEXPO_34081
6月27日(水)～6月29日(金)東京ビッグサイト	◇第25回 インターフェックス ジャパン ― 医薬品・化粧品・洗剤 研究開発・製造技術国際展【医薬品、製薬・製剤、薬学】	http://www.ietro.go.jp/j-messe/tradefair/25thINTERPHEX_33615
6月28日(木)～6月29日(金)パシフィコ横浜	◇フューネラルビジネスフェア2012【冠婚葬祭、宗教関連】	http://www.ietro.go.jp/j-messe/tradefair/FuneralBusiness_33810
7月4日(水)～7月6日(金)ポートメッセなごや	◇難加工技術展2012【製造・生産技術、品質管理、金属加工】	http://www.ietro.go.jp/j-messe/tradefair/DMTS2012_33876
7月5日(木)～7月6日(金)パシフィコ横浜	◇ワイヤレス・テクノロジー・パーク2012 (WTP2012) 【通信、情報処理、コンピュータ】	http://www.ietro.go.jp/j-messe/tradefair/WTP2011_33506
7月5日(木)～7月8日(日)東京ビッグサイト	◇第19回東京国際ブックフェア 【書籍(ブックフェア)、図書館設備】	http://www.ietro.go.jp/j-messe/tradefair/TIBF2012_33858
7月11日(水)～7月13日(金)東京ビッグサイト	◇TECHNO-FRONTIER 2012 第30回 モータ技術展 【電気・電子、精密・測定・試験機器】	http://www.ietro.go.jp/j-messe/tradefair/MOTERTECHJAPAN_33596
7月11日(水)～7月13日(金)東京ビッグサイト	◇第23回 マイクロマシン／MEMS展【精密・測定・試験機器】	http://www.ietro.go.jp/j-messe/tradefair/ExhibitionMICROMACHINEMS_34310

見本市情報

～海外開催見本市～

開催期間	見本市名	URL
7月18日(水)～7月20日(金)中国 / 上海	◇The 18th International Processing, Packaging & End-Line Printing Exhibition【包装(資材、関連機器)】	http://www.ietro.go.jp/j- messe/tradefair/PROPAKCHINA_33251
7月18日(水)～7月20日(金)メキシコ / メキシコ・シティ	◇PAACE Automechanika Mexico【自動車、自動車補修・サービス用品】	http://www.ietro.go.jp/j- messe/tradefair/PAACEAutomechanika_34588
7月22日(日)～7月24日(火)米国 / ラスベガス	◇Cosmoprof North America 2012【化粧品、美容関連用品】	http://www.ietro.go.jp/j- messe/tradefair/CosmoprofNorth_35314
7月24日(火)～7月26日(木)コロンビア	◇Colombiamoda 2012【繊維・衣料、皮革、履物、アクセサリー】	http://www.ietro.go.jp/j- messe/tradefair/Colombiamoda2012_32916
7月25日(水)～7月27日(金)シンガポール	◇Singapore Gifts & Premiums Fair 2012【ギフト用品、手工芸品、販促用品】	http://www.ietro.go.jp/j- messe/tradefair/SGPFair2012_34394
8月2日(木)～8月5日(日)中国 / 上海	◇2012中国(上海)国際禮品家居品展覧会(秋季) 【ギフト用品、手工芸品、販促用品、家具・インテリア用品】	http://www.ietro.go.jp/j- messe/tradefair/InternationalGifts_34368
8月8日(水)～8月12日(日)南アフリカ共和国 / ヨハネスブルグ	◇Decorex Joburg 【家具・インテリア用品】	http://www.ietro.go.jp/j- messe/tradefair/DecorexJHB_32413
8月9日(木)～8月19日(日)ブラジル / サンパウロ	◇22nd International Book Biennial of Sao Paulo 【書籍】	http://www.ietro.go.jp/j- messe/tradefair/BienalInternacional_30848
8月12日(日)～8月15日(水)カナダ / トロント	◇Canadian Gift & Tableware Association Gift Show 2012 Fall 【ギフト用品、家庭用品、食卓用品、陶磁器等、家具・インテリア用品】	http://www.ietro.go.jp/j- messe/tradefair/CGTAToronto_31752
8月14日(火)～8月16日(木)ブラジル / サンパウロ	◇PHOTOIMAGE BRAZIL【映像(フォト)】	http://www.ietro.go.jp/j- messe/tradefair/PHOTOIMAGEBRAZIL_33998

タイ国からの輸出希望企業リスト (2012. 5月分)

No.	会社名	WebPage	商材
1	BONANZA GEMS INDUSTRY CO.,LTD.	http://www.BonanzaGems.com	Sterling Silver Jewelry
2	FINEST JUNCTION CO.,LTD.	http://www.orio.biz	Sterling Silver Jewelry
3	JONG STIT CO.,LTD.	http://www.jongstit.com	Ready-made garment, Textile, Knitted Fabric, Warp Knitted Fabric, Fleece
4	MARINE PRODUCT CO.,LTD. (THAILAND)		Juice, Canned Corn, Pineapple, Coconut milk, Coconut water
5	Oriental Beauty Charm Co.,Ltd.	http://www.parutee.com	Skincare Products
6	PATTAYA FOOD & SERVICE CO.,LTD.	http://www.pattayafoodserves.com	Rice, Canned Seafood, Canned Corn, Canned Pineapple
7	ROI-IN CO., LTD.	http://www.roi-in.co.th	Wooden Furniture
8	ROYI SAL CO.,LTD.	http://www.royisal.com	GOLD & SILVER JEWELRY, FASHION JEWELRY, BODY JEWELRY
9	S.T. RUBBER FACTORY CO.,LTD.	http://www.strubber.co.th	Auto Rubber Parts (Center Bearing, Mounting)
10	SIAM ORNAMENTAL FISH CO.,LTD.	http://www.siamornamentalfish.com	Fresh Water Aquarium Fish
11	THAI CENTER F&B., CO.,LTD.		Rice, Soup, Canned Fish, Snack, Fruit Juice, Dried Fruit, Floating Candle
12	Thanasirisap Co.,Ltd.	http://www.babynaturefood.com	Organic Food

情報元: タイ国政府貿易センター福岡

〒810-0001福岡市中央区天神1-13-2興銀ビル8F TEL 092-751-6311 FAX 092-751-6522

<http://www.thaitrade.jp/> e-mail: ttcfkk@thaitrade.jp

<http://www.thaitrade.com/japan/partners/index.html>

近 着 図 書 資 料 情 報

★ここでは、かごしま海外ビジネス支援センターライブラリーで入手した図書を紹介しています。載掲されている資料は自由に閲覧することができます。

★ライブラリーでは、設置してあるパソコンを自由にご利用いただき、インターネットを使って貿易に関する情報を入手できます。パソコンのご利用は無料ですのでどうぞご利用ください！！

※セキュリティの為、一部閲覧できないサイトもございます。

★また、図書や資料等の充実を図るため、みなさまからのご要望もうけつけております。揃えてほしい資料等がございましたら、事務局までご連絡ください。

ライブラリー近着図書(H24.4.21～H24.5.20)

番号	資料名	発行者名	受入年月日
1	日経ビジネス 2012. 4. 23	株式会社日経BP社	2012/04/23
2	Taiwan Panorama 第37巻 第4号 2012. 4	光華畫報雜誌社	2012/04/24
3	日本貿易会月報 No. 702 April 2012	一般社団法人日本貿易会	2012/04/24
4	財界九州 No. 1052 2012. 5	株式会社財界九州社	2012/04/24
5	鹿児島税関支署管内貿易概況(速報値) 平成24年3月分	鹿児島税関支署	2012/04/24
6	AIBAだより 第64号 2102年4月発行	一般社団法人貿易アドバイザー協会	2012/04/25
7	JETRO Food & Agriculture No. 2885 2012年4月23日	日本貿易振興機構	2012/04/25
8	JETRO Food & Agriculture 別冊 No. 2011-4 2011年日本の食品輸出動向と主要国・地域にみる震災後の輸入規制動向	日本貿易振興機構	2012/04/25
9	Date Bank ⑥【国別編】海外進出企業総覧 2012	東洋経済新報社	2012/04/27
10	TSR情報 南九州版 No. 2383	株式会社東京商工リサーチ	2012/04/27
11	平成22年度福岡県－アジア経済研究所連携研究事業 アジアにおける新エネルギー政策の動向と福岡県における今後の新エネルギーの推進－アジアの需要を視野に入れた福岡県の新エネルギー市場・産業振興のための提言－	福岡県、日本貿易振興機構(ジェトロ)アジア経済研究所	2012/04/27
12	平成22年度福岡県－アジア経済研究所連携研究事業 東アジア経済統合と福岡地域の発展	福岡県、日本貿易振興機構(ジェトロ)アジア経済研究所	2012/04/27
13	日本地名地域団体商標ハンドブック 2012	日本貿易振興機構	2012/05/01
14	台湾情報誌 交流 Vol. 853 2012年4月	公益財団法人交流協会	2012/05/01
15	インドネシアの投資環境 2012年4月	株式会社国際協力銀行	2012/05/02
16	日経ビジネス 2012. 5. 7	株式会社日経BP社	2012/05/07

ライブラリー近着図書(H24.4.21～H24.5.20)

番号	資料名	発行者名	受入年月日
17	TSR情報 南九州版 No. 2384	株式会社東京商工リサーチ	2012/05/08
18	貿易実務ダイジェスト 2012. 5	公益財団法人日本関税協会	2012/05/09
19	貿易と関税 2012. 5	公益財団法人日本関税協会	2012/05/09
20	商工金融 2012年4月号 第62巻第4号	一般財団法人商工総合研究所	2012/05/09
21	JETRO Food & Agriculture No. 2886 2012年5月7日	日本貿易振興機構	2012/05/09
22	月刊 グローバル経営 2012. 5	一般社団法人日本在外企業協会	2012/05/10
23	日本貿易月表 2011. 12 JAPAN EXPORTS & IMPORTS Country by Commodity	公益社団法人日本関税協会	2012/05/11
24	実行関税率表(付 輸入統計品目表) CUSTOMS TARIFF SCHEDULES OF JAPAN	公益社団法人日本関税協会	2012/05/11
25	世界の統計 2012	総務省統計局	2012/05/11
26	日本貿易月表 JAPAN EXPORTS & IMPORTS Commodity by Country	公益財団法人日本関税協会	2012/05/11
27	TSR情報 南九州版 No. 2385 2012. 5. 10	株式会社東京商工リサーチ	2012/05/11
28	外国貿易概況 2011. 12	公益財団法人日本関税協会	2012/05/11
29	日経ビジネス 2012. 5. 14	株式会社日経BP社	2012/05/14
30	ジェトロセンサー 2012. 6	日本貿易振興機構	2012/05/14
31	中華民国 台湾投資通信 Vol. 200 April	中華民国經濟部投資業務処	2012/05/14
32	地域経済情報 No. 266 2012. 5	株式会社鹿児島地域経済研究所	2012/05/16
33	TSR情報 南九州版 No. 2386 2012. 5. 17	株式会社東京商工リサーチ	2012/05/18

鹿児島税関支署 管内貿易概況（速報値）

平成 24 年 4 月分

輸出

前年同月比 大幅な減少（-22.8%）
（2ヵ月連続の減少）

輸入

前年同月比 2桁台の減少（-15.8%）
（4ヵ月ぶりの減少）

輸出

管内主要輸出品のうち、「ゴム製品」が2.4倍となったことに加え、「金属鉱及びくず」及び「パルプ及び古紙」が大幅な増加、「原皮及び毛皮（未仕上）」が小幅な増加となったものの、「電気機器」が大幅な減少となったことにより、総額では、18億06百万円と2ヵ月連続の減少となった。

輸入

「石油製品」が30.1倍となったものの、管内主要輸入品で最大のウェイトを占める「原油及び粗油」が2桁台の減少となったことに加え、「穀物及び同調製品」及び「飼料」についても減少となり、総額では、1,285億38百万円と4ヵ月ぶりの減少となった。

管内動向

参照：付表 1、2 ページ

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	18億06百万円	77.2 %	2ヵ月連続の減少
輸 入 額	1,285億38百万円	84.2 %	4ヵ月ぶりの減少

(注) 百万円未満の価格は四捨五入、以下同じ。

輸出

参照：付表－3 ページ

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
ゴム製品	5億90百万円	2.4 倍	32.7 %	アメリカ、ロシア、オーストラリア
金属鉱及びくず	2億71百万円	154.7 %	15.0 %	韓国、中国
原皮及び毛皮（未仕上）	1億70百万円	107.2 %	9.4 %	ベトナム、タイ、香港
電気機器	1億49百万円	23.1 %	8.2 %	中国、韓国、台湾
パルプ及び古紙	1億39百万円	186.3 %	7.7 %	中国

参考：「原油及び粗油」前々年同月比：（価格）121.2%（数量）86.2%
（輸入額：911億07百万円、数量：196万kℓ）である。

輸入

参照：付表－4 ページ

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
原油及び粗油 （数量）	1,104億21百万円 169万kℓ	82.6 % 74.3 %	85.9 %	KSA、UAE、クウェート、インドネシア、スーダン ガボン、イラク、カタル、イラン、南スーダン
穀物及び同調製品	66億95百万円	84.4 %	5.2 %	アメリカ、オーストラリア、ウクライナ
（とうもろこし）	47億88百万円	90.1 %	（ 3.7 %）	（アメリカ、ウクライナ、セルビア）
（こうりゃん（飼料用））	11億84百万円	101.6 %	（ 0.9 %）	（オーストラリア、アメリカ）
（大麦及びはだか麦）	4億80百万円	40.7 %	（ 0.4 %）	（オーストラリア）
飼料	32億95百万円	91.8 %	2.6 %	インド、アメリカ、中国
石油製品	20億58百万円	30.1 倍	1.6 %	韓国、中国

【飼料】には、『植物性油かすー17億62百万円』や、『魚の粉及びミールー5億08百万円』が含まれる。

KSA：サウジアラビア
UAE：アラブ首長国連邦

鹿児島支署

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	2 億 7 2 百万円	73.4 %	2 カ月連続の減少
輸 入 額	1, 1 4 6 億 6 9 百万円	82.2 %	4 カ月ぶりの減少

輸出動向 参照：付表－７ページ（上欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
金属鉱及びくず	2億20百万円	184.0 %	80.8 %	韓国、中国
プラスチック	23百万円	142.0 %	8.3 %	中国
魚介類及び同調製品	21百万円	全 増	7.6 %	ペルー

輸入動向 参照：付表－７ページ（上欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
原油及び粗油	1,104億21百万円 169万kℓ	82.6 % 74.3 %	96.3 %	KSA、UAE、クウェート、インドネシア、スーダン ガボン、イラク、カタール、イラン、南スーダン
穀物及び同調製品	26億05百万円	93.2 %	2.3 %	アメリカ、オーストラリア、ウクライナ
天然ガス及び製造ガス	10億19百万円	122.8 %	0.9 %	インドネシア、韓国
飼料	2億73百万円	17.8 %	0.2 %	中国、アメリカ、インド

【穀物及び同調製品】には、『とうもろこし－17億86百万円』や、『大麦及びばり－3億16百万円』が含まれる。

【飼料】には、『植物性油かす－1億80百万円』や、『魚の粉及びミール－64百万円』が含まれる。

＊平成20年6月30日をもって喜入出張所が廃止となり、同年7月1日以降、鹿児島税関支署に業務移管となった。

鹿児島空港出張所

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	1 億 1 7 百万円	33.0 %	5 カ月連続の減少
輸 入 額	7 7 百万円	56.7 %	2 カ月ぶりの減少

輸出動向 参照：付表－７ページ（下欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
再輸出品	37百万円	116.9 %	31.2 %	中国
一般機械	33百万円	88.9 %	28.4 %	アメリカ
電気機器	20百万円	7.6 %	17.0 %	台湾、タイ

輸入動向 参照：付表－７ページ（下欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
生きた動物	53百万円	42.9 %	68.1 %	カナダ
一般機械	7百万円	全 増	8.6 %	アメリカ、中国

志布志出張所

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	10億81百万円	89.4 %	3ヵ月ぶりの減少
輸 入 額	104億52百万円	88.3 %	3ヵ月連続の減少

輸出動向 参照：付表－８ページ（上欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
ゴム製品	5億66百万円	2.3 倍	52.3 %	アメリカ、ロシア、オーストラリア
原皮及び毛皮（未仕上）	1億70百万円	107.2 %	15.7 %	ベトナム、タイ、香港
電気機器	1億20百万円	31.9 %	11.1 %	中国、韓国

輸入動向 参照：付表－８ページ（上欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
穀物及び同調製品	40億81百万円	79.7 %	39.0 %	アメリカ、オーストラリア、ウクライナ
飼料	28億02百万円	143.4 %	26.8 %	インド、アメリカ、中国
生ゴム	16億19百万円	69.7 %	15.5 %	インドネシア、タイ、台湾

【穀物及び同調製品】には、『とうもろこし－30億02百万円』や、『こうりゃん（飼料用）－8億88百万円』が含まれる。

【飼料】には、『植物性油かす－15億82百万円』や、『魚の粉及びミール－2億41百万円』が含まれる。

川内出張所

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	3億11百万円	76.9 %	2ヵ月連続の減少
輸 入 額	31億89百万円	9.0 倍	6ヵ月連続の増加

輸出動向 参照：付表－８ページ（中欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
パルプ及び古紙	1億24百万円	177.1 %	39.9 %	中国
金属鉱及びくず	51百万円	91.5 %	16.3 %	中国
紙類及び同製品	29百万円	59.8 %	9.3 %	中国

輸入動向 参照：付表－８ページ（中欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
石油及び同製品	19億17百万円	全 増	60.1 %	韓国
電気機器	5億14百万円	64.6 倍	16.1 %	中国
飼料	2億20百万円	2.1 倍	6.9 %	ペルー、インド、エクアドル

枕崎出張所

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	2 5 百万円	全 増	2 ヶ月連続の増加
輸 入 額	1 億 5 1 百万円	18.2 %	6 ヶ月ぶりの減少

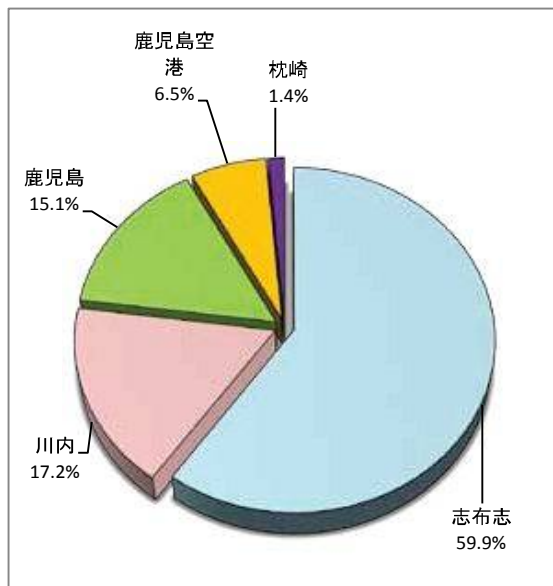
輸出動向 参照：付表－8ページ（下欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
魚介類及び同調製品	25百万円	全 増	100.0 %	タイ、マレーシア、フィリピン
—	—	—	—	

輸入動向 参照：付表－8ページ（下欄 右側）

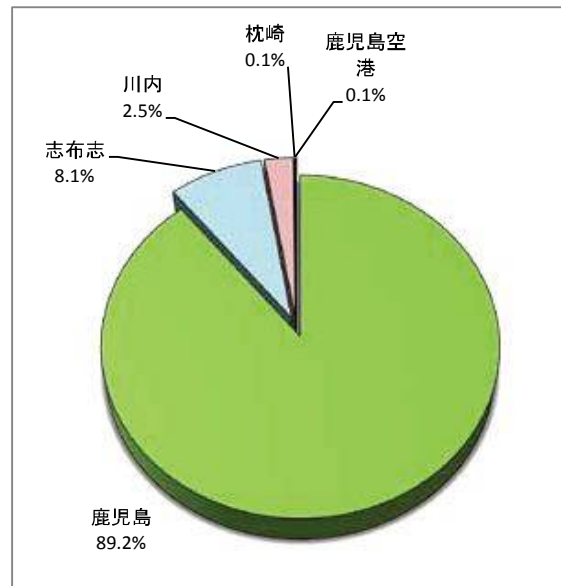
品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
魚介類及び同調製品	1億51百万円	18.2 %	100.0 %	インドネシア、マレーシア
—	—	—	—	

鹿児島管内輸出入額構成比グラフ



輸出額 4月分

1 8 億 0 6 百万円



輸入額 4月分

1, 2 8 5 億 3 8 百万円

平成 24 年 5 月 23 日
鹿 児 島 税 関 支 署

[公表資料]

鹿 児 島 税 関 支 署 管 内 貿 易 速 報

[平成 2 4 年 4 月分]

◎鹿児島税関支署〔管内〕貿易総額

(単位:百万円)

区分	4月分	前年同月比	管内比	累 計	前年同期比	管内比
輸 出	1,806	77.2%	5.8%	9,176	100.3%	5.3%
輸 入	128,538	84.2%	84.5%	575,523	104.5%	83.3%
入(△)出超	△ 126,732	-	-	△ 566,347	-	-

鹿児島税関支署の管轄……鹿児島県（出水市・郡を除く）

◎長崎税関〔管内〕貿易総額

(単位:百万円)

区分	4月分	前年同月比	累 計	前年同期比
輸 出	30,957	47.2%	173,810	83.3%
輸 入	152,137	87.2%	691,027	105.0%
入(△)出超	△ 121,180	-	△ 517,218	-

注 1. 輸出はFOB価格、輸入はCIF価格による。

2. 輸出は当該貨物を積載する船舶又は航空機の出港の日、輸入は当該貨物の許可の日(蔵入貨物、移入貨物及び輸入許可前引取貨物は、それぞれ当該貨物の蔵入、移入、許可前引取の承認の日)をもって計上。

3. 本資料を他に転載する場合は、必ず鹿児島税関支署の資料に基づく旨を注記してください。

照会先： 鹿児島税関支署 統括審査官部門 ☎099-260-3108、3109

4. 本資料及び長崎税関管内分の貿易概況は以下ホームページでご覧になれます。

長崎税関ホームページ <http://www.customs.go.jp/nagasaki/>

5. 以下ホームページで全国分の貿易統計の閲覧ができます。

財務省貿易統計 <http://www.customs.go.jp/toukei/info/index.htm>

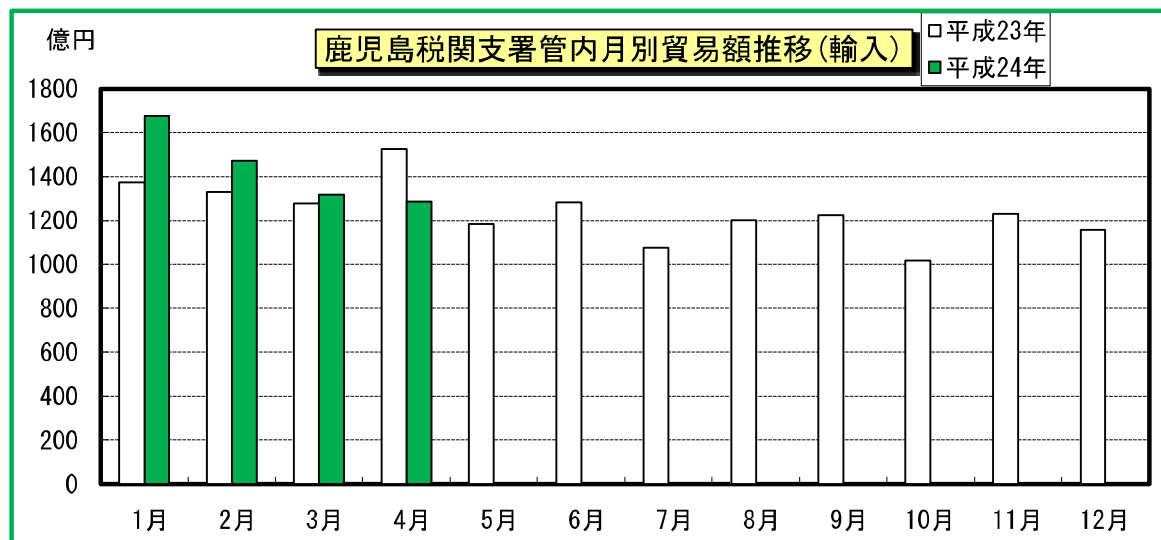
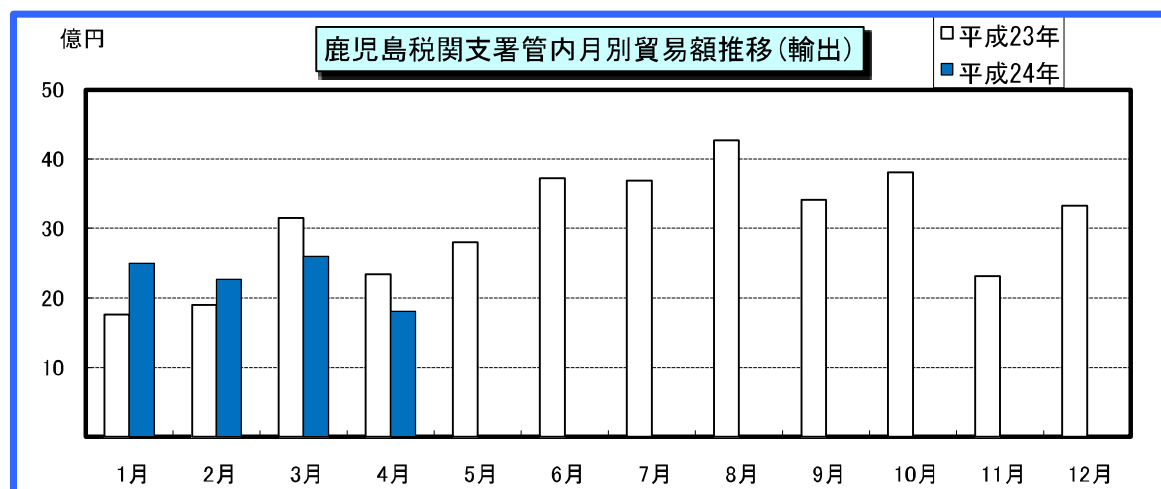
[付表] 1

◎鹿児島税関支署管内月別貿易額推移

(単位：百万円、%)

区分	輸 出			輸 入		
	平成24年	平成23年	前年同月比	平成24年	平成23年	前年同月比
1月	2,496	1,764	141.5%	167,748	137,220	122.2%
2月	2,272	1,899	119.6%	147,207	133,114	110.6%
3月	2,602	3,147	82.7%	132,031	127,616	103.5%
4月	1,806	2,340	77.2%	128,538	152,591	84.2%
5月		2,798			118,134	
6月		3,725			128,352	
7月		3,682			107,651	
8月		4,270			120,209	
9月		3,405			122,599	
10月		3,801			101,606	
11月		2,312			123,074	
12月		3,323			115,507	
累計	9,176	36,467	100.3%	575,523	1,487,673	104.5%

累計は1月から当月までの累計である。輸出の当月分、輸入の当月分及び前月分は速報値である。



[付表] 2

◎鹿児島税関支署〔管内主要輸出品〕表

〔平成24年4月分〕

(単位：千円)

商 品 名	単位	当 月 分					1月以降累計			
		数量	価額	前年同月比		構成比	数量	価額	前年同期比	
				数量	価額				数量	価額
総額			1,806,135		77.2%	100.0%		9,176,075		100.3%
食料品及び動物			134,764		66.9%	7.5%		402,122		43.5%
肉類及び同調製品	MT	72	16,044	7.2倍	162.1%	0.9%	363	65,604	3.6倍	119.2%
魚介類及び同調製品	MT	793	98,926	189.3%	57.8%	5.5%	2,186	291,914	48.3%	35.4%
魚介類(生鮮)	MT	792	95,867	189.0%	56.0%	5.3%	2,172	275,764	48.4%	34.6%
飼料	MT	26	14,252	28.9%	81.1%	0.8%	64	35,936	33.0%	102.9%
食料に適さない原材料			613,930		130.0%	34.0%		2,374,218		140.5%
原皮及び毛皮(未仕上)	MT	1,119	170,206	84.9%	107.2%	9.4%	4,601	665,891	101.5%	125.7%
パルプ及び古紙	MT	4,124	138,529	2.2倍	186.3%	7.7%	21,936	677,317	157.9%	125.3%
金属鉱及びくず	MT	5,590	270,673	2.0倍	154.7%	15.0%	18,380	793,645	2.8倍	2.0倍
(鉄鋼のくず)	MT	5,391	233,139	2.0倍	138.7%	12.9%	17,995	738,737	3.0倍	2.2倍
その他の動植物性原材料			14,428		5.4倍	0.8%		57,891		9.1倍
化学製品			46,638		56.1%	2.6%		168,768		57.4%
プラスチック	MT	850	32,403	129.6%	140.3%	1.8%	2,994	127,440	87.4%	96.4%
原料別製品			641,061		176.2%	35.5%		2,123,752		87.2%
ゴム製品	MT	1,419	590,337	2.2倍	2.4倍	32.7%	4,763	1,944,761	84.4%	90.9%
ゴムタイヤ及びチューブ	KG	1,399,784	578,792	2.2倍	2.4倍	32.0%	4,696,039	1,904,562	84.1%	90.6%
紙類及び同製品	MT	549	30,769	50.0%	63.8%	1.7%	1,869	111,765	103.5%	123.0%
金属製品			12,476		22.8%	0.7%		44,960		28.4%
手道具類及び機械用工具	KG	428	10,093	25.8%	67.0%	0.6%	720	21,216	11.9%	23.7%
機械類及び輸送用機器			276,964		24.5%	15.3%		2,122,317		61.0%
一般機械			114,292		43.5%	6.3%		401,176		81.2%
原動機	KG	147,520	17,717	159.3%	115.6%	1.0%	427,160	58,480	145.2%	131.1%
加熱用・冷却用機器			48,330		全増	2.7%		49,669		全増
電気機器			148,830		23.1%	8.2%		1,684,688		86.1%
重電機器			96,480		殆全増	5.3%		347,445		殆全増
半導体等電子部品			18,206		3.2%	1.0%		1,128,343		68.0%
輸送用機器			13,842		6.2%	0.8%		36,453		3.5%
雑製品			10,524		4.0倍	0.6%		13,910		148.7%
その他の雑製品			10,260		6.0倍	0.6%		12,832		2.1倍
特殊取扱品			82,254		110.8%	4.6%		1,960,947		8.3倍
再輸出品			82,254		110.8%	4.6%		1,960,947		8.3倍

〔付表〕3

◎鹿児島税関支署〔管内主要輸入品〕表

〔平成24年4月分〕

(単位：千円)

商 品 名	単位	当 月 分					1月以降累計			
		数量	価額	前年同月比		構成比	数量	価額	前年同期比	
				数量	価額				数量	価額
総額			128,537,716		84.2%	100.0%		575,523,241		104.5%
食品及び動物			10,553,909		80.5%	8.2%		43,507,931		96.9%
魚介類及び同調製品	MT	2,544	218,639	36.0%	18.6%	0.2%	17,318	2,243,622	117.7%	103.5%
魚介類(生鮮・冷凍)	KG	2,544,115	218,639	36.4%	19.1%	0.2%	17,206,433	2,170,921	118.0%	103.6%
穀物及び同調製品	MT	252,766	6,694,525	87.2%	84.4%	5.2%	1,049,960	26,987,058	98.8%	98.0%
小麦及びメシリン	MT	8,815	209,184	101.1%	91.6%	0.2%	65,309	1,427,776	3.3倍	2.7倍
大麦及びはだか麦	MT	18,812	479,750	41.6%	40.7%	0.4%	60,717	1,475,070	57.5%	53.8%
とうもろこし	MT	178,672	4,788,362	94.8%	90.1%	3.7%	762,196	20,013,977	99.4%	101.9%
こうりゃん(飼料用)	MT	45,399	1,183,678	98.2%	101.6%	0.9%	155,523	3,813,133	104.7%	103.9%
果実及び野菜	KG	4,862,147	196,177	85.9%	103.6%	0.2%	13,087,431	602,300	146.3%	160.5%
飼料	MT	88,207	3,294,519	95.7%	91.8%	2.6%	358,341	12,782,214	95.0%	91.7%
植物油かす	MT	50,258	1,761,761	87.6%	80.5%	1.4%	207,116	6,910,809	87.4%	75.7%
魚の粉及びミール	MT	5,379	507,972	102.6%	80.5%	0.4%	21,040	1,986,299	170.8%	140.1%
食料に適さない原材料			1,751,232		71.9%	1.4%		8,508,320		92.4%
生ゴム	MT	5,378	1,619,493	95.1%	69.7%	1.3%	25,402	7,856,388	104.3%	92.7%
天然ゴム	MT	4,105	1,261,803	83.8%	59.4%	1.0%	20,883	6,631,260	100.8%	87.1%
鉱物性燃料			113,513,632		84.3%	88.3%		499,530,052		102.6%
石油及び同製品			112,478,805		84.1%	87.5%		495,343,619		102.4%
原油及び粗油	KL	1,691,435	110,420,544	74.3%	82.6%	85.9%	8,327,811	488,298,526	89.5%	101.0%
石油製品			2,058,261		30.14倍	1.6%		7,045,093		30.8倍
天然ガス及び製造ガス	MT	10,755	1,033,058	99.1%	122.7%	0.8%	51,489	4,182,179	110.5%	131.1%
化学製品			879,947		93.1%	0.7%		3,721,069		125.3%
元素及び化合物			563,659		88.7%	0.4%		2,451,382		127.6%
有機化合物			226,450		82.7%	0.2%		1,071,851		127.3%
無機化合物	MT	3,578	337,209	78.6%	93.1%	0.3%	15,856	1,379,531	115.7%	127.8%
その他の化学製品	MT	2,172	121,750	170.0%	138.3%	0.1%	4,041	278,991	123.4%	92.5%
原料別製品			908,117		85.5%	0.7%		5,385,035		109.1%
木製品及びコルク製品(除家具)			228,728		4.0倍	0.2%		1,998,604		116.2%
パルプウッド等	MT	11,068	182,680	全増	全増	0.1%	102,253	1,806,838	105.7%	115.4%
織物用糸及び繊維製品			116,944		93.3%	0.1%		611,839		163.4%
非金属鉱物製品			154,719		36.9%	0.1%		1,346,633		113.5%
ガラス及び同製品			137,654		34.0%	0.1%		1,293,042		114.2%
金属製品			298,150		81.9%	0.2%		1,040,222		88.6%
機械類及び輸送用機器			682,318		3.1倍	0.5%		13,684,743		22.9倍
電気機器			620,235		31.8倍	0.5%		1,092,798		31.3倍
雑製品			187,671		119.3%	0.1%		631,408		101.6%
その他の雑製品			102,635		113.3%	0.1%		296,749		109.0%

(注) 殆全増は、前年同月比が100倍以上の場合に表示。

◎鹿児島税関支署管内 輸出地域(国)別表 [平成24年4月分]

(単位：千円)

地域(国)別	当 月 分			1 月以降累計		
	価 額	前年同月比	構成比	価 額	前年同期比	構成比
総額	1, 806, 135	77. 2%	100. 0%	9, 176, 075	100. 3%	100. 0%
アジア	1, 140, 537	73. 2%	63. 1%	4, 329, 746	78. 8%	47. 2%
大韓民国	178, 636	84. 6%	9. 9%	858, 373	83. 4%	9. 4%
中華人民共和国	535, 421	108. 8%	29. 6%	1, 676, 946	148. 5%	18. 3%
台湾	81, 958	38. 0%	4. 5%	331, 733	42. 8%	3. 6%
香港	77, 223	62. 5%	4. 3%	350, 866	107. 0%	3. 8%
ベトナム	100, 096	116. 8%	5. 5%	466, 589	172. 2%	5. 1%
タイ	86, 500	115. 2%	4. 8%	325, 589	53. 9%	3. 5%
シンガポール	33, 419	21. 8%	1. 9%	121, 493	48. 1%	1. 3%
マレーシア	17, 319	53. 8%	1. 0%	59, 721	49. 8%	0. 7%
フィリピン	24, 558	115. 9%	1. 4%	64, 923	105. 6%	0. 7%
カンボジア	713	全増	0. 0%	48, 309	3. 6倍	0. 5%
スリランカ	2, 380	全増	0. 1%	2, 380	全増	0. 0%
マカオ	2, 314	31. 8%	0. 1%	2, 314	11. 0%	0. 0%
大洋州	71, 656	46. 6%	4. 0%	463, 015	84. 4%	5. 0%
オーストラリア	71, 656	46. 6%	4. 0%	458, 212	91. 0%	5. 0%
北米	394, 588	87. 6%	21. 8%	1, 976, 673	72. 5%	21. 5%
アメリカ合衆国	394, 588	87. 6%	21. 8%	1, 695, 580	62. 2%	18. 5%
中南米	24, 283	119. 8%	1. 3%	75, 158	55. 8%	0. 8%
プエルトリコ (米)	3, 645	全増	0. 2%	3, 645	全増	0. 0%
ペルー	20, 638	全増	1. 1%	46, 496	40. 6%	0. 5%
西欧	2, 068	1. 5%	0. 1%	1, 855, 234	10. 0倍	20. 2%
ドイツ	—	全減	—	626, 720	3. 8倍	6. 8%
スペイン	2, 068	55. 9%	0. 1%	22, 513	118. 2%	0. 2%
中東欧・ロシア等	146, 375	殆全増	8. 1%	290, 792	73. 5倍	3. 2%
ロシア	146, 375	殆全増	8. 1%	290, 792	73. 5倍	3. 2%
中東	5, 526	34. 5%	0. 3%	26, 206	77. 2%	0. 3%
イラン	1, 141	25. 4%	0. 1%	5, 613	59. 4%	0. 1%
アラブ首長国連邦	4, 385	38. 0%	0. 2%	20, 593	84. 1%	0. 2%
アフリカ	21, 102	5. 6倍	1. 2%	159, 251	5. 8倍	1. 7%
南アフリカ共和国	21, 102	5. 6倍	1. 2%	28, 405	103. 1%	0. 3%

◎鹿児島税関支署管内 輸入地域(国)別表 [平成24年4月分]

(単位：千円)

地域(国)別	当 月 分			1 月以降累計		
	価 額	前年同月比	構成比	価 額	前年同期比	構成比
総額	128,537,716	84.2%	100.0%	575,523,241	104.5%	100.0%
アジア	21,312,439	91.5%	16.6%	99,156,702	147.6%	17.2%
大韓民国	2,328,342	4.7倍	1.8%	20,873,817	10.3倍	3.6%
中華人民共和国	2,269,598	118.8%	1.8%	7,880,554	126.0%	1.4%
台湾	242,533	51.9%	0.2%	1,355,234	117.7%	0.2%
ベトナム	1,665,034	73.4%	1.3%	18,294,516	6.6倍	3.2%
タイ	672,408	120.4%	0.5%	2,434,509	103.9%	0.4%
シンガポール	8,413	55.5%	0.0%	83,802	117.1%	0.0%
マレーシア	32,323	161.5%	0.0%	91,763	105.4%	0.0%
フィリピン	53,931	17.0%	0.0%	526,829	83.5%	0.1%
インドネシア	12,599,929	84.8%	9.8%	41,324,251	94.0%	7.2%
ミャンマー	7,198	78.4%	0.0%	22,247	52.3%	0.0%
インド	1,431,826	60.5%	1.1%	6,184,730	78.8%	1.1%
大洋州	1,456,758	126.5%	1.1%	10,419,335	182.7%	1.8%
オーストラリア	1,417,663	147.9%	1.1%	9,841,248	188.6%	1.7%
ニュージーランド	12,109	15.6%	0.0%	106,714	49.0%	0.0%
マーシャル	20,622	全増	0.0%	157,872	全増	0.0%
北米	5,451,353	80.9%	4.2%	21,604,632	88.9%	3.8%
カナダ	72,678	7.0%	0.1%	413,626	17.8%	0.1%
アメリカ合衆国	5,378,675	94.3%	4.2%	21,191,006	96.4%	3.7%
中南米	719,131	47.6%	0.6%	3,573,219	76.9%	0.6%
メキシコ	9,931	22.5%	0.0%	9,931	11.5%	0.0%
エクアドル	64,958	48.2%	0.1%	188,372	69.9%	0.0%
ペルー	245,493	2.6倍	0.2%	712,877	3.1倍	0.1%
チリ	62,508	40.9%	0.0%	846,552	2.5倍	0.1%
ブラジル	258,287	3.8倍	0.2%	375,678	29.9%	0.1%
アルゼンチン	73,321	7.3%	0.1%	1,407,904	57.8%	0.2%
西欧	276,838	149.3%	0.2%	1,009,174	141.1%	0.2%
アイスランド	9,293	全増	0.0%	9,293	全増	0.0%
スウェーデン	11,505	138.1%	0.0%	58,254	154.6%	0.0%
ベルギー	96,273	83.9%	0.1%	409,073	108.5%	0.1%
フランス	5,881	全増	0.0%	120,106	107.2%	0.0%
フィンランド	17,735	47.7%	0.0%	85,695	114.4%	0.0%
中東欧・ロシア等	755,353	10.6%	0.6%	10,349,122	34.4%	1.8%
ロシア	103,211	1.4%	0.1%	6,688,920	22.3%	1.2%
ハンガリー	110,652	全増	0.1%	110,652	全増	0.0%
ブルガリア	80,523	全増	0.1%	80,523	全増	0.0%
ウクライナ	460,213	全増	0.4%	3,200,602	全増	0.6%
中東	82,752,870	80.2%	64.4%	374,508,731	95.3%	65.1%
イラン	4,878,030	39.7%	3.8%	22,124,378	44.7%	3.8%
イラク	5,612,800	64.5倍	4.4%	26,395,992	114.4%	4.6%
サウジアラビア	39,647,390	114.9%	30.8%	121,726,612	68.0%	21.2%
クウェート	12,733,119	107.4%	9.9%	52,484,707	3.2倍	9.1%
カタール	5,162,749	全増	4.0%	48,548,587	188.1%	8.4%
アラブ首長国連邦	14,718,782	46.5%	11.5%	88,772,984	144.1%	15.4%
アフリカ	15,812,974	167.9%	12.3%	54,900,964	2.2倍	9.5%
スーダン	6,383,210	67.8%	5.0%	6,383,210	26.3%	1.1%
ガボン	5,897,636	全増	4.6%	40,848,408	全増	7.1%
南スーダン	3,532,128	全増	2.7%	7,625,805	全増	1.3%

○鹿児島税関支署管内 官署別 主要輸出入品表(1)

[平成24年4月分]

(単位：千円)

区分	輸 出							輸 入						
	品 名	数量 単位	数 量	価 額	前年同月比		構成比	品 名	数量 単位	数 量	価 額	前年同月比		構成比
					数 量	価 額						数 量	価 額	
鹿児島税関支署	総額			272,115		73.4%	100.0%	総額			114,668,599		82.2%	100.0%
	食料品及び動物			21,484		19.5倍	7.9%	食料品及び動物			3,067,012		63.9%	2.7%
	魚介類及び同調製品	MT	374	20,638	全増	全増	7.6%	肉類及び同調製品	MT	47	12,486	48.5%	34.3%	0.0%
	魚介類（生鮮）	MT	374	20,638	全増	全増	7.6%	牛・やぎ肉（生鮮・冷凍）	MT	23	8,382	23.7%	23.0%	0.0%
	その他の調製食料品			846		76.8%	0.3%	鶏肉（生鮮・冷凍）	MT	23	3,571	全増	全増	0.0%
	食料に適さない原材料			219,900		182.7%	80.8%	魚介類及び同調製品	MT	1,587	56,001	2.9倍	16.8%	0.0%
	金属鉱及びくず	MT	4,744	219,900	2.5倍	184.0%	80.8%	魚介類（生鮮・冷凍）	KG	1,586,758	56,001	3.3倍	18.5%	0.0%
	（鉄鋼のくず）	MT	4,645	188,390	2.5倍	157.6%	69.2%	穀物及び同調製品	MT	97,934	2,604,981	95.6%	93.2%	2.3%
	化学製品			22,675		62.5%	8.3%	小麦及びメスリン	MT	8,753	207,829	22.3倍	20.2倍	0.2%
	プラスチック	MT	438	22,675	128.8%	142.0%	8.3%	大麦及びはだか麦	MT	11,479	315,556	83.3%	81.2%	0.3%
	原料別製品			6,006		87.2%	2.2%	とうもろこし	MT	66,306	1,786,388	84.3%	83.1%	1.6%
	非金属鉱物製品			5,099		74.0%	1.9%	こうりゃん（飼料用）	MT	11,396	295,208	117.9%	119.7%	0.3%
	金属製品			907		全増	0.3%	果実及び野菜	KG	3,858,210	117,717	95.5%	119.2%	0.1%
	機械類及び輸送用機器			2,050		1.0%	0.8%	野菜	KG	3,858,210	117,717	95.9%	121.3%	0.1%
	一般機械			2,050		全増	0.8%	糖類及び同調製品・ほちみつ	MT	36	2,993	92.3%	94.9%	0.0%
	建設用・鉱山用機械			2,050		全増	0.8%	飼料	MT	6,255	272,834	16.4%	17.8%	0.2%
								植物性油かす	MT	4,984	179,777	13.4%	12.4%	0.2%
								魚の粉及びミール	MT	756	64,301	90.5%	79.0%	0.1%
								食料に適さない原材料			23,138		全増	0.0%
								その他の動植物性原材料			23,138		全増	0.0%
								動物性原材料	MT	143	23,138	全増	全増	0.0%
								鉱物性燃料			111,569,999		82.9%	97.3%
								石油及び同製品			110,551,082		82.6%	96.4%
								原油及び粗油	KL	1,691,435	110,420,544	74.3%	82.6%	96.3%
								石油製品			130,538		2.1倍	0.1%
								天然ガス及び製造ガス	MT	10,700	1,018,917	99.0%	122.8%	0.9%
								石油ガス類	MT	10,700	1,018,917	99.0%	122.8%	0.9%
鹿児島空港出張所	総額			117,268		33.0%	100.0%	総額			77,346		56.7%	100.0%
	食料品及び動物			6,888		154.4%	5.9%	食料品及び動物			52,646		42.9%	68.1%
	肉類及び同調製品	MT	1	2,716	-	2.1倍	2.3%	生きた動物	NO	86	52,646	40.8%	42.9%	68.1%
	魚介類及び同調製品	MT	3	4,172	-	3.5倍	3.6%	馬	NO	86	52,646	40.8%	42.9%	68.1%
	魚介類（生鮮）	MT	3	4,172	-	3.5倍	3.6%	化学製品			663		31.5%	0.9%
	化学製品			6,438		2.9倍	5.5%	染料・なめし剤及び着色剤	KG	16	342	53.3%	162.1%	0.4%
	精油・香料及び化粧品類	MT	2	6,438	2.0倍	2.9倍	5.5%	医薬品	KG	17	321	54.8%	51.9%	0.4%
	くつずみ及びクレンザー類	MT	1	5,155	100.0%	3.2倍	4.4%	原料別製品			1,996		全増	2.6%
	原料別製品			10,093		66.7%	8.6%	ゴム製品	MT	0	1,996	全増	全増	2.6%
	金属製品			10,093		66.7%	8.6%	機械類及び輸送用機器			16,569		6.7倍	21.4%
	手道具類及び機械用工具	KG	428	10,093	26.0%	68.3%	8.6%	一般機械			6,649		全増	8.6%
	機械類及び輸送用機器			57,275		19.0%	48.8%	ポンプ及び遠心分離機			1,390		全増	1.8%
	一般機械			33,349		88.9%	28.4%	電気機器			4,492		4.8倍	5.8%
	電気機器			19,896		7.6%	17.0%	通信機			665		全増	0.9%
	重電機器			789		143.2%	0.7%	輸送用機器			5,428		3.5倍	7.0%
	音響機器	NO	3	901	全増	全増	0.8%	航空機類	MT	0	5,428	-	4.3倍	7.0%
	半導体等電子部品			18,206		7.8%	15.5%	雑製品			3,414		全増	4.4%
	輸送用機器			4,030		4.9倍	3.4%	バッグ類	KG	1,107	1,628	全増	全増	2.1%
	航空機類			4,030		4.9倍	3.4%	その他の雑製品			1,160		全増	1.5%
	特殊取扱品			36,574		116.9%	31.2%	特殊取扱品			2,058		22.3%	2.7%
	再輸出品			36,574		116.9%	31.2%	再輸入品			2,058		22.3%	2.7%

○鹿児島税関支署管内 官署別 主要輸出入品表(2)

[平成24年4月分]

(単位：千円)

区分	輸 出							輸 入						
	品 名	数量 単位	数 量	価 額	前年同月比		構成比	品 名	数量 単位	数 量	価 額	前年同月比		構成比
					数 量	価 額						数 量	価 額	
志布志出張所	総額			1,081,250		89.4%	100.0%	総額			10,452,102		88.3%	100.0%
	食料品及び動物			27,491		18.3%	2.5%	食料品及び動物			7,018,929		97.4%	67.2%
	魚介類及び同調製品	MT	22	22,795	15.3%	16.3%	2.1%	穀物及び同調製品	MT	154,726	4,081,316	82.7%	79.7%	39.0%
	魚介類（生鮮）	MT	21	20,267	14.6%	14.4%	1.9%	大豆及びはだか豆	MT	7,333	164,194	23.3%	20.8%	1.6%
	食料に適さない原材料			214,991		97.3%	19.9%	とうもろこし	MT	112,366	3,001,974	102.3%	94.9%	28.7%
	原皮及び毛皮（未仕上）	MT	1,119	170,206	84.9%	107.2%	15.7%	こうりゃん（飼料用）	MT	34,003	888,470	93.0%	96.7%	8.5%
	木材及びコルク			9,357		23.0%	0.9%	果実及び野菜	KG	848,287	63,049	58.9%	84.7%	0.6%
	パルプ及び古紙	MT	1,011	14,403	3.3倍	3.4倍	1.3%	飼料	MT	79,159	2,801,924	151.2%	143.4%	26.8%
	織物用繊維及びくず	MT	7	3,162	53.8%	54.2%	0.3%	植物油・油かす	MT	45,274	1,581,984	2.2倍	2.1倍	15.1%
	粗鉱物	MT	112	3,435	25.8%	29.8%	0.3%	魚の粉及びミール	MT	2,388	241,329	65.7%	51.4%	2.3%
	その他の動植物性原材料			14,428		全増	1.3%	食料に適さない原材料			1,708,622		70.9%	16.3%
	化学製品			14,763		110.2%	1.4%	採油用の種・ナット及び核	MT	1,238	50,574	3.7倍	5.4倍	0.5%
	肥料	MT	846	5,197	4.3倍	147.0%	0.5%	生ゴム	MT	5,378	1,619,493	95.1%	69.7%	15.5%
	プラスチック	MT	365	8,398	159.4%	2.1倍	0.8%	天然ゴム	MT	4,105	1,261,803	83.8%	59.4%	12.1%
	原料別製品			570,337		198.1%	52.7%	合成ゴム	MT	1,253	355,200	165.3%	178.5%	3.4%
	ゴム製品	MT	1,347	565,649	2.2倍	2.3倍	52.3%	化学製品			766,234		91.6%	7.3%
	ゴム加工材料	MT	19	11,545	100.0%	105.0%	1.1%	元素及び化合物			553,958		96.7%	5.3%
	ゴムタイヤ及びチューブ	KG	1,328,022	554,104	2.2倍	2.4倍	51.2%	有機化合物			220,535		91.1%	2.1%
	機械類及び輸送用機器			197,728		41.1%	18.3%	無機化合物	MT	3,558	333,423	83.7%	100.8%	3.2%
	一般機械			67,949		77.0%	6.3%	プラスチック	MT	399	68,682	84.7%	85.6%	0.7%
	原動機	KG	147,520	17,717	159.3%	115.6%	1.6%	原料別製品			634,906		61.9%	6.1%
	加熱用・冷却用機器			48,330		全増	4.5%	織物用糸及び繊維製品			111,806		90.3%	1.1%
	電気機器			119,967		31.9%	11.1%	非金属鉱物製品			139,825		34.1%	1.3%
	重電機器			95,691		全増	8.9%	ガラス及び同製品			137,654		34.0%	1.3%
	半導体等電子部品			—		全減	—	鉄鋼	MT	552	61,559	113.1%	110.5%	0.6%
	輸送用機器			9,812		57.1%	0.9%	鉄鋼の棒・形鋼及び線	MT	552	61,559	113.1%	110.5%	0.6%
	自動車の部分品	KG	51,472	5,486	50.9%	64.6%	0.5%	金属製品			259,030		72.7%	2.5%
川内出張所	雑製品			10,260		9.1倍	0.9%	機械類及び輸送用機器			142,981		73.0%	1.4%
	その他の雑製品			10,260		9.1倍	0.9%	電気機器			101,574		9.6倍	1.0%
	プラスチック製品	KG	5,849	7,162	3.2倍	6.3倍	0.7%	雑製品			115,935		91.0%	1.1%
	特殊取扱品			45,680		106.4%	4.2%	その他の雑製品			68,879		94.0%	0.7%
	再輸出品			45,680		106.4%	4.2%	プラスチック製品	KG	202,020	54,977	69.1%	84.7%	0.5%
	総額			310,796		76.9%	100.0%	総額			3,188,954		9.0倍	100.0%
	食料品及び動物			54,195		118.9%	17.4%	食料品及び動物			264,607		169.1%	8.3%
	肉類及び同調製品	MT	71	13,328	7.9倍	10.0倍	4.3%	魚介類及び同調製品	MT	43	11,923	113.2%	93.9%	0.4%
	魚介類及び同調製品	MT	191	26,615	69.5%	89.8%	8.6%	飼料	MT	2,793	219,761	155.3%	2.1倍	6.9%
	魚介類（生鮮）	MT	191	26,084	69.5%	88.0%	8.4%	魚の粉及びミール	MT	2,235	202,342	2.9倍	2.5倍	6.3%
	飼料	MT	26	14,252	104.0%	97.7%	4.6%	食料に適さない原材料			19,472		74.4%	0.6%
	食料に適さない原材料			179,039		136.7%	57.6%	鉱物性燃料			1,930,256		殆全増	60.5%
	パルプ及び古紙	MT	3,113	124,126	2.0倍	177.1%	39.9%	石油及び同製品			1,917,303		全増	60.1%
	金属鉱及びくず	MT	846	50,773	91.6%	91.5%	16.3%	石油製品			1,917,303		全増	60.1%
枕崎出張所	（鉄鋼のくず）	MT	746	44,749	92.0%	92.0%	14.4%	天然ガス及び製造ガス	MT	43	11,184	110.3%	118.1%	0.4%
	原料別製品			54,625		101.2%	17.6%	化学製品			113,050		141.9%	3.5%
	ゴム製品	MT	72	24,688	3.1倍	10.0倍	7.9%	その他の化学製品	MT	1,784	98,589	3.1倍	2.7倍	3.1%
	ゴムタイヤ及びチューブ	KG	71,762	24,688	3.1倍	10.0倍	7.9%	原料別製品			265,490		8.3倍	8.3%
	紙類及び同製品	MT	523	28,831	47.7%	59.8%	9.3%	木製品及びコルク製品（除家具）			195,673		63.7倍	6.1%
	金属製品			1,106		55.9%	0.4%	パルプウッド等	MT	11,049	181,336	全増	全増	5.7%
	機械類及び輸送用機器			19,911		14.1%	6.4%	金属製品			33,395		17.9倍	1.0%
	一般機械			10,944		8.0%	3.5%	機械類及び輸送用機器			520,797		44.8倍	16.3%
	金属加工機械			8,085		全増	2.6%	電気機器			514,169		64.6倍	16.1%
	電気機器			8,967		2.3倍	2.9%	重電機器			511,254		全増	16.0%
	総額			24,706		全増	100.0%	総額			150,715		18.2%	100.0%
	食料品及び動物			24,706		全増	100.0%	食料品及び動物			150,715		18.2%	100.0%
	魚介類及び同調製品	MT	203	24,706	全増	全増	100.0%	魚介類及び同調製品	MT	914	150,715	14.1%	18.2%	100.0%
	魚介類（生鮮）	MT	203	24,706	全増	全増	100.0%	魚介類（生鮮・冷凍）	KG	914,077	150,715	14.1%	18.2%	100.0%

外国貿易船入港状況表(速報)

[平成24年4月分]

単位：隻

区分		21年	22年	23年	平成24年			
					4月	前年同月比	累計	前年同期比
鹿児島港	日本籍	81	147	158	17	35.4%	43	47.3%
	外国籍	274	241	207	19	73.1%	80	105.3%
	計	355	388	365	36	48.6%	123	73.7%
喜入港	日本籍	20	25	32	2	50.0%	7	58.3%
	外国籍	169	174	196	18	120.0%	74	125.4%
	計	189	199	228	20	105.3%	81	114.1%
志布志港	日本籍	2	7	4	—	—	—	全減
	外国籍	722	671	550	48	96.0%	186	97.9%
	計	724	678	554	48	96.0%	186	97.4%
川内港	日本籍	—	1	—	—	—	1	全増
	外国籍	85	115	160	18	163.6%	72	146.9%
	計	85	116	160	18	163.6%	73	149.0%
枕崎港	日本籍	1	4	4	1	全増	3	3.0倍
	外国籍	39	36	19	1	50.0%	9	112.5%
	計	40	40	23	2	100.0%	12	133.3%
計	日本籍	104	184	198	20	38.5%	54	51.4%
	外国籍	1,289	1,237	1,132	104	100.0%	421	110.2%
	計	1,393	1,421	1,330	124	79.5%	475	97.5%

外国貿易機入港状況表(速報)

[平成24年4月分]

単位：機

区分		21年	22年	23年	平成24年			
					4月	前年同月比	累計	前年同期比
鹿児島空港		289	286	323	43	172.0%	137	142.7%

[付表] 9

*** 薩摩川内港（川内港）から世界へ!! ***

週 2 便就航



【コンテナ船と移動式ハーバークレーン】



【コンテナヤード】

1. 国際定期コンテナ航路について

現在、興亜海運株式会社（日本総代理店・三栄海運株式会社）による、薩摩川内港と韓国釜山港を結ぶ国際定期コンテナ航路が開設され、安定したサービスを提供しております。

また、平成19年3月に、南九州西回り自動車道の『薩摩川内都IC』が開通したことや、『薩摩川内都ー市来』間が無料区間であるため、薩摩川内港とのアクセスが更に充実しました。

これにより、鹿児島県西部地域の企業へのメリットとして、薩摩川内港から釜山港への直接寄港による国内輸送費の削減、釜山港接続による興亜海運のサービスネットワークによる東南アジア／中国／台湾等へのコンテナサービスの利用が可能であり、更に、大手船社による釜山港経由での全世界への物流ルートが確保されます。

<平成24年4月現在>

航路名	船舶名 積み個数 (20F換算)	船社・日本総代理店	船舶代理店・代理店協力会社
韓国航路	NOVA 204TEU	■船社 興亜海運株式会社（韓国） HEUNG-A SHIPPING CO., LTD ■日本総代理店 三栄海運株式会社 SAN EI SHIPPING CO., LTD	（船舶代理店） 日本通運株式会社川内支店 0996 - 22 - 4171 （代理店協力会社） 中越物産株式会社九州流通事業所 0996 - 26 - 3335

寄港曜日（2便/週）	スケジュール
火曜日	釜山港(日)～三池港(月)～ 薩摩川内港(火) ～釜山港(水)

木 曜 日	釜山港(水)～ 薩摩川内港(木) ～八代港(金)～三池港(金)～釜山港(土)
-------	---

2. 指定保税地域の指定について

平成22年11月1日に薩摩川内港のコンテナヤードが指定保税地域の指定を受け、公共性の確保、保税地域が拡張され税関手続きがより迅速に処理できるようになりました。

3. 薩摩川内港貿易補助金について

(1) 補助対象者

薩摩川内港において外貿定期コンテナ船又はその他外国貿易船を利用する荷主に対し、かごしま川内貿易振興協会が輸出入に要する経費の一部を補助します。ただし、製紙原材料であるチップの貿易活動は対象外となります。

(2) 補助金の額

区分	補助金額
新規利用事業者	■コンテナ貨物 (1個当たり) <u>2万5千円</u>
	■バラ貨物 (1Kg当たり) <u>1円</u>
	■1年度当たりの上限額 <u>50万円</u>
継続利用事業者	■コンテナ貨物 (1個当たり) <u>2万円</u>
	■バラ貨物 (1Kg当たり) <u>1円</u>
	■1年度当たりの上限額 <u>40万円</u>

*予算の範囲内での支給となりますので、全額は支給されない場合があります。

*コンテナは種別にかかわらず同額となります。

4. リーファーコンセンートの口数について

440V：15口

5. 夜間照明施設の設置について

平成21年3月に夜間照明施設1基を増設し、コンテナヤード内の夜間照明施設は3基となりました。

6. 3軸トレーラの対応について

平成20年4月から、20フィートの国際海上コンテナにフル積載(24トン)する場合、3軸トレーラが必要となり、現行の改造2軸トレーラのままでは、過積載違反となります。

薩摩川内港の各業者は、3軸トレーラを配置しておりますので、フル積載コンテナを確実に運送できる薩摩川内港のご利用をお願い申し上げます。

【問合せ先】

かごしま川内貿易振興協会(薩摩川内市国際交流センター内)

TEL・FAX 0996-25-3300

薩摩川内市 商工政策部 企業・港振興課

TEL 0996-23-5111(内線4352) FAX 0996-20-5570

■■ 国際物流拠点を目指す「志布志港」 ■■

1. 志布志港の概要

志布志港は、九州南東部位置する、鹿児島県が管理する重要港湾です。

本港の背後地域は、牛・豚・鶏などを生産する日本有数の畜産地帯となっており、このような背景から、志布志港には、穀物船やコンテナ船により、世界各国からとうもろこし、牧草、稲わら等の飼料原料が輸入されています。

輸入された飼料原料は、若浜地区の臨海工業用地に立地している大規模穀物貯蔵施設や配合飼料製造業等により、配合飼料等が生産され、九州各地に搬出されています。

また、志布志港の沖合いは、環太平洋の国際海上コンテナルートとなっている特性もあり、現在、外貿定期コンテナ航路が、台湾、香港、中国、韓国、フィリピンとの間に4航路週8便体制で就航しており、このほか、大阪、東京、沖縄を結ぶ内航フェリーネットワークも充実しています。

このように、志布志港は、南九州地域における国際物流拠点港としての機能を担っています。



2. 新若浜地区「国際コンテナターミナル」について

平成21年3月に供用開始した、国際コンテナターミナルは、5万トン級のコンテナ貨物船が接岸できる、水深14mの岸壁1バース（L=280m）とガントリークレーン2基を有しており、コンテナ蔵置場は、12万TEUの蔵置能力を備えています。

この他、コンテナターミナルには、動植物検疫の検査場や多目的上屋1棟、冷凍冷蔵コンテナ用のリーファーコンセント50口などが整備されています。

また、志布志港は、CIQ機能も充実しており、本コンテナターミナルが、指定保税地域に指定されていることから、税関手続きの迅速な処理ができるようになっています。



3. 志布志港利用者に対するインセンティブ

- (1) 外貿コンテナ船の係船料とガントリークレーン使用料を1／2減免。
 - (2) 新若浜地区国際コンテナターミナルを発着する定期コンテナ船を利用する荷主に対し、新規または増加分の輸出入貨物について以下を助成。
 - 輸出貨物：1万円／TEU。1荷主の年間助成限度額は、1千万円。
 - 輸入貨物：5千円／TEU。1荷主の年間助成限度額は、5百万円。
 - (3) 新若浜地区国際コンテナターミナルを発着する定期コンテナ船を利用し食品を輸出する荷主に対して、2万円／本を助成。但し、1荷主の年間助成限度額は、50万円。
- ※(2)及び(3)の詳細につきましては、志布志市港湾商工課にお問い合わせください。

4. 定期航路の状況

志布志港には、外貿内貿について、それぞれ定期船が就航しています。

外貿コンテナ定期航路については、中国・韓国・台湾・フィリピン・香港との間に航路が開設されており、台湾・香港航路（週1便）、台湾・フィリピン航路（週1便）、韓国航路（週4便）、中国航路（週2便）の計4航路週8便があり、国内定期航路についても、東京・大阪・沖縄との間に定期航路が就航しています。

なお、定期航路の就航状況につきましては、鹿児島県ホームページ（以下URL）をご覧ください。

鹿児島県ホームページ（定期航路のご案内）

<http://www.pref.kagoshima.jp/infra/port/minato/shibushi/gaiyou/kouro.html>

【お問い合わせ】

志布志港ポートセールス推進協議会事務局（鹿児島県土木部港湾空港課内）

〒890-8577 鹿児島市鴨池新町10番1号

TEL 099(286)3653 FAX 099(286)5632 E-MAIL sbsport@pref.kagoshima.lg.jp

URL <http://www.pref.kagoshima.jp/infra/port/minato/shibushi/>

平成24年度 食品輸出促進 実証モデル事業のご案内

この度、当協会では鹿児島県の委託を受け、川内港および志布志港を活用した食品輸出の促進を目的とした「平成 24 年度食品輸出促進実証モデル事業」を実施します。

この事業は、両港から外貿定期コンテナ船を利用し、なおかつ混載コンテナにより本県産品の食品を輸出する方に対して、輸出にかかる経費の一部を助成するというものです。

助成制度の活用をご希望の方は、協会ホームページ (<http://www.kibc-jp.com/>) より申込書・提出様式をダウンロードし、FAX または E-mail にて事務局までお申込ください。

【助成対象者】

- ①志布志港または川内港からの輸出であること。
- ②本県で生産または製造された食品衛生法第 4 条に規定する食品の輸出であること。
- ③製造者または生産者が異なる食品が混載されているコンテナ輸出であること。
- ④平成 24 年 4 月 1 日から平成 24 年 12 月 31 日までに実施された輸出であること。

【助成の対象となる経費】

以下の経費のうち、貿易条件により輸出者が負担しなければならないもので、関係書類等により金額の確認が可能なもの。

- ①国内輸送費(梱包料, 集荷・内陸輸送料 等)
- ②通関・船積諸経費(コンテナ詰め料, ドレージ料, 通関料, 税関検査料, 通関業者取扱料, ターミナルハンドリングチャージ 等)
- ③海上運賃(パンカーサーチャージ等割増運賃を含む。)
- ④各種手数料(輸出代行料, B L(船荷証券)発行手数料, 各種書類作成料 等)
- ⑤各種証明書等申請料(検疫申請, 原産地証明書, 衛生証明書 等)
- ⑥貨物海上保険料

【助成金について】

- ・助成金は 1 輸出者につき 500,000 円を限度とし、輸出に係る経費の 2 分の 1 以内とします。
- ・助成金の交付は申請受付順とし、助成金の交付決定額の累計が予算額を超える場合については、超過部分については交付を行いません。
- ・同一コンテナに本県産以外の食品や、食品以外の品目が混載されている場合には、輸出総費総額から当該荷物の容積相当分を控除して助成金を積算します。

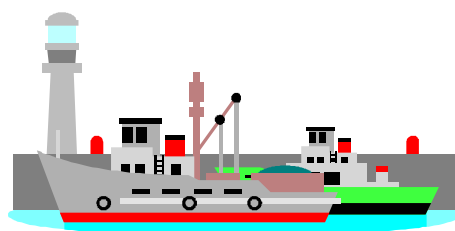
■お問合せ先：公益社団法人鹿児島県貿易協会

担当：川村/地福

〒890-8577 鹿児島市鴨池新町 10 番 1 号 (かごしま PR 課内)

TEL : 099-251-8484 FAX : 099-251-8483

E-mail : info@kibc-jp.com



相談料無料！

貿易相談のご案内

(社)鹿児島県貿易協会では、県内企業等の海外事業展開を支援するため、貿易実務・関税・金融など専門のアドバイザーによる貿易相談を実施しています。

海外との貿易取引に関する基礎知識、輸出入の諸手続き、交渉の進め方、決済の方法、その他海外との取引に関する様々なご相談に応ずることにしています。

現在、既に海外との貿易を展開中の方、これから海外貿易を検討したいと考えておられる方などお気軽に貿易相談をご活用ください。

- 相談日：随時
 - 時間：随時
 - 場所：かごしま海外ビジネス支援センター
(県産業会館6階)
 - 相談料：**無料**
 - アドバイザー：貿易実業者、金融機関、通関実務者、
商社等からの専門アドバイザーが対応。
 - 相談方法：センターライブラリーでの個別相談
(事前に電話等でご予約ください。)
- TEL：099-251-8484



～アドバイザーのご紹介～

担当	アドバイザー	役職名
実務	弓場 秋信	弓場貿易(株) 代表取締役
通関	日置 建一	鹿児島海陸運送(株) 空港営業所所長
通関	平野 孝文	日本通運(株) 志布志支店支店長
通関	小田原 正明	(株)共進組 外航部通関課課長補佐
金融	梅 允中	(株)鹿児島銀行 国際ビジネス推進室室長

※なお、FAX、Eメールでも相談に応じますが、相談内容により回答に時間を要する場合もございます。

新規入会会員の募集について

協会では、新規に入会していただける会員企業を広く募集しております。

鹿児島県下に事務所や事業所を有し、海外との取引に興味のある企業をご存知でしたら、ぜひ事務局までご紹介くださいますようお願いいたします。

貿易協会概要

鹿児島県下に事業所を持つ貿易業及びこれに関連する事業を営む者並びに関係機関・団体等で構成される社団法人です。

会員の相互の連携により、海外ビジネス情報の交換、海外市場の調査、海外取引の斡旋、研究発表などを実施し、海外貿易の促進・振興をはかり、鹿児島の経済発展に寄与することを目的に活動しています。

【設立】：1957年2月22日

【会員数】：103社（平成24年4月1日現在）

【役員】：会長 丹下 甲一

理事 19名

監事 2名

貿易協会の業務

① 海外取引の斡旋・調査

輸出入を希望する海外企業の紹介

② 海外市場開拓の支援

見本市参加、商談会開催

③ 貿易相談

取引業務や苦情処理など貿易を巡る諸相談

④ 貿易講演会等の開催

海外市場等に関するセミナーや講演会

⑤ 貿易刊行物の発行・頒布

貿易ニュース鹿児島、トレードダイレクトリー鹿児島

⑥ インターネットを活用した情報発信

ホームページ、メーリングリスト

⑦ かごしま海外ビジネス支援センターの運営

県内企業・個人に対する海外ビジネスの支援

入会金と会費

【入会金】個人 3,000 円（2種会員）

団体 3,000 円（1種・2種・3種会員共通）

【会費】1種会員費・・・団体 30,000 円（年額）

2種会員費・・・個人 24,000 円（年額）

団体 24,000 円（年額）

3種会員費・・・団体 50,000 円（1口あたり/年額）

※1種会員とは外国航路船舶会社、通関業者、金融機関、役員所属企業など。

※3種会員とは地方公共団体、商工会議所、商工会の団体。

引き合い情報・企業情報等を掲載しているホームページ

○JETRO TTPP

<http://www.jetro.go.jp/ttppj/>

…輸出入、技術提携等の取引相手探しに今すぐ利用できる企業マッチングシステム。

○日本貿易振興機構(JETRO)

<http://www.jetro.go.jp/indexj.html>

…国内外の見本市情報がデータベースで検索可能。個人輸入情報、取引情報、投資情報ほか。

○Business Mart

<http://www.business-mart.ne.jp/>

…アジアの国々を中心に世界中からの貿易の引き合い情報を集めたホームページ。

○(社)世界貿易センター(東京)

<http://www.wtctokyo.or.jp>

…貿易引き合い情報、商品紹介ほか。

○(財)大阪国際経済振興センター(IBPC 大阪)

<http://www.ibpcosaka.or.jp/j/>

… 会員登録無料の IBPC 貿易引合掲示板。引き合いの検索のほか、掲載も可能。

○W T C JAPAN 貿易引合掲示板

<http://www.wtcjapan.ne.jp>

…海外取引を希望する中小企業支援のための本格的な無料引合情報サイト。

○(財)大阪産業振興機構 国際経済支援事業部

<http://www.ibo.or.jp/>

…貿易・投資をはじめとする国際ビジネスを支援。引き合い速報他。

○(財)東京都中小企業振興公社 国際化支援室

<http://www.tokyo-trade-center.or.jp/>

…国内外の取引支援情報を発信。 都内中小企業取扱商品情報、輸出入取り扱い企業情報、業種別各種団体情報の検索システム。

★ほかにも海外ビジネス支援センターのホームページのリンク集には引き合い情報を掲載したサイトがございますので、どうぞご利用下さい。(<http://www.kibc-jp.com>)

アイエス通訳システムズ

翻訳・通訳サービスを承ります（貿易協会会員は特別割引があります）。

海外への手紙、契約書の翻訳や通訳についてお気軽にお問合せ下さい。

翻訳基本料金

((基準翻訳料金表))				
日本語⇒外国語		言語	外国語⇒日本語	
貿易協会会員	一般		貿易協会会員	一般
¥4,600～	¥5,500～ (23行/1頁)	英語	¥2,900～	¥3,500～ (400字/1頁)
¥5,100～	¥6,000～ (400字/1頁)	韓国語	¥4,250～	¥5,000～ (400字/1頁)
¥5,100～	¥6,000～ (400字/1頁)	中国語	¥5,100～	¥6,000～ (400字/1頁)
¥5,500～	¥6,500～ (A4サイズ/1頁)	その他	¥4,250～	¥5,000～ (400字/1頁)

＊ ＊この他、通訳業務も行っています＊ ＊

詳しくは、下記へお問い合わせください。

〒892-0824 鹿児島市堀江町 19-6 協栄ビル 2F TEL: 099-227-5173 Fax: 099-227-2767



< メーリングリストのお知らせ >

◆当協会では、貿易情報を迅速に提供・交換するため、リストに参加している全員に同一のメールを一斉配信するインターネットの機能を生かしたメーリングリストを開設しています。

貿易協会からは貿易相談の案内やセミナー・イベントなどの最新情報を随時配信しているほか、参加企業・団体からもイベントなどの情報配信が行われています。

貿易に絡む各社のPR、他社への呼びかけ、見本市や商談会情報など、このメーリングリストが商談や情報収集の場となるよう、是非参加登録していただき、貿易情報等の相互配信に積極的にご活用下さい！

参加登録は随時受け付けております。関心のある方は事務局までご連絡下さい。



< ライブラリーご利用のご案内 >

◆当協会とジェトロ鹿児島貿易情報センターで共同運営する、かごしま海外ビジネス支援センターライブラリーでは、各国の見本市情報、その他貿易に関する様々な情報をリアルタイムで提供しております。

また、県内企業の方々が自由に使えるパソコンも備えておりますのでインターネットを活用した情報収集にも積極的にご活用ください。

事務局では会員のみならずからの情報の提供・掲載記事を随時募集しています。
掲載ご希望の方はお気軽にご連絡下さい！